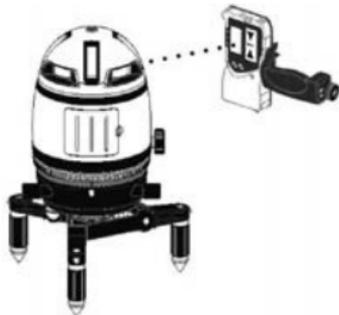


ACCULINE LASER LEVELS PRO™

Générateur de vecteurs automatique multi-faisceaux Modèle n° 40-6660



Mode d'emploi

Félicitations pour avoir choisi ce générateur de vecteurs automatique multi-faisceaux. Nous vous suggérons de lire ce mode d'emploi en entier avant d'utiliser cet appareil. Conservez ce mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Cet appareil émet cinq faisceaux laser et une ligne d'aplomb vers le bas, ce qui projette une série de points visibles sur les surfaces entourant l'appareil (c.-à-d. vers la gauche, la droite, l'avant, le haut et le bas). La visibilité des faisceaux dépend des conditions d'éclairage de l'espace de travail.

Cet appareil est un outil laser de Classe IIIa et est fabriqué conformément au titre 21 du CFR, parties 1040.10 et 1040.11, et à la norme de sécurité internationale IEC 285.

Table des matières

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Contenu de l'ensemble | 7. Utilisation de l'appareil |
| 2. Caractéristiques et fonctions | 8. Auto-vérification et étalonnage |
| 3. Consignes de sécurité | 9. Fiche technique |
| 4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde | 10. Exemples d'applications |
| 5. Emplacement des pièces et composantes | 11. Entretien et manipulation |
| 6. Instructions d'utilisation | 12. Garantie de l'appareil |
| | 13. Enregistrement de l'appareil |
| | 14. Accessoires |

1. Contenu de l'ensemble

<u>Description modèle no 40-6660</u>	<u>Qté.</u>
Générateur de vecteurs automatique multi-faisceaux	1
Base	1
Blocs-piles Ni-MH rechargeables	2
Adaptateur pour trépied 5/8 po – 11	1
Clef à écrous pour adaptateur pour trépied	1
Adaptateur pour pile	1
Détecteur avec pince et pile 9 V	1
Paire de lunettes teintées	1
Cible magnétique	1
Mode d'emploi et carte de garantie	1
Étui de transport rigide	1

2. Caractéristiques et fonctions

- Capacité de passer d'un faisceau continu à un faisceau pulsé (pour utilisation avec détecteur).
- Peut projeter quatre croix laser et un point laser (et une ligne d'aplomb vers le bas).
- Système de compensation à mise de niveau automatique.
- Signaux visuel et sonore lorsque le niveau excède la marge de mise de niveau automatique.
- Peut projeter une seule ligne horizontale, ou trois lignes verticales perpendiculaires avec un point d'aplomb vers le bas.
- Peut projeter trois croix laser à angle droit, et une ligne d'aplomb formée par l'intersection de la croix au plafond et d'un point d'aplomb vers le bas.
- Fiole supérieure permettant une plus grande précision.
- Peut pivoter librement sur 360 degrés; permet un réglage fin de l'angle.
- Base unique repliable, avec pattes de hauteur réglable.
- Point d'aplomb vers le bas pouvant être déplacé et centré.
- Compensateur à amortissement magnétique.
- Peut être fixé sur un trépied à l'aide d'un raccord fileté de 5/8 po.
- Le détecteur laser inclus offre une plus grande polyvalence en permettant l'utilisation de l'appareil (en mode pulsé) dehors ou dans un endroit très éclairé, lorsque les faisceaux ne sont pas visibles.

3. Consignes de sécurité

Veillez lire et saisir toutes les instructions suivantes avant d'utiliser cet outil. Toute négligence à vous y conformer pourrait provoquer des blessures corporelles.

DANGER!

Outil laser de Classe IIIa
Puiss. utile max. : ≤ 5 mW
Long. d'onde : 625-645 nm

CET OUTIL ÉMET UN RAYONNEMENT LASER
NE FIXEZ PAS LE FAISCEAU DIRECTEMENT
ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION DIRECTE DE L'ŒIL



ATTENTION



IMPORTANT

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet outil laser. Ne retirez aucune des étiquettes apposées sur cet outil.
- L'utilisation de mesures ou de procédures autres que celles spécifiées ici pourrait entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.
- Ne fixez jamais directement le faisceau lumineux.
- Ne dirigez jamais le faisceau laser vers les yeux d'une autre personne.
- N'installez pas cet outil laser à la hauteur de l'œil; n'utilisez pas cet outil sur ou près d'une surface réfléchissante, car le faisceau laser pourrait être projeté vers vos yeux ou ceux d'une autre personne.
- N'installez pas cet outil laser de manière à ce qu'une personne risque de regarder accidentellement dans le faisceau laser; ceci pourrait causer des blessures importantes aux yeux.
- N'utilisez pas cet outil laser dans un environnement explosif, c.-à-d. en présence de gaz ou de liquides inflammables.
- Gardez cet outil laser hors de la portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées.
- Ne tentez pas de regarder le faisceau laser à l'aide d'un outil optique (p. ex. télescope); ceci pourrait causer des blessures importantes aux yeux.
- Éteignez toujours cet outil laser lorsqu'il n'est pas utilisé ou doit être laissé sans surveillance.
- Si cet outil doit être rangé pour une durée prolongée (plus de 3 mois), retirez les piles pour éviter qu'il ne soit endommagé en cas de détérioration de ces dernières.
- Ne tentez pas de réparer ou de désassembler cet outil laser. Toute personne non qualifiée qui chercherait à réparer l'outil pourrait subir des blessures graves.
- N'utilisez que des pièces et accessoires AccuLine Pro d'origine, achetés chez un marchand AccuLine Pro autorisé. L'utilisation de pièces et d'accessoires de marque autre que AccuLine Pro entraînerait une annulation de la garantie.

MISE EN GARDE : Avant d'utiliser cet appareil avec des lunettes teintées, veuillez lire l'avertissement ci-dessous.

AVERTISSEMENT!

Les lunettes teintées sont conçues pour améliorer la visibilité du faisceau laser. Elles n'offrent AUCUNE protection des yeux en cas d'exposition directe au faisceau laser.



4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde



5. Emplacement des pièces et composants

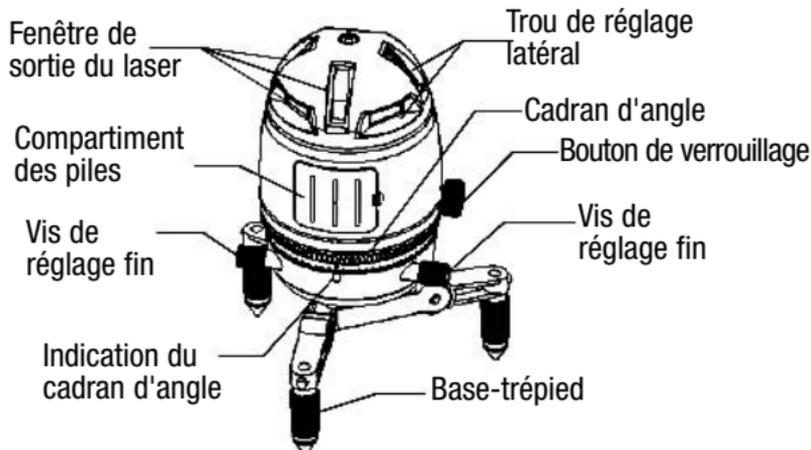


Fig.1

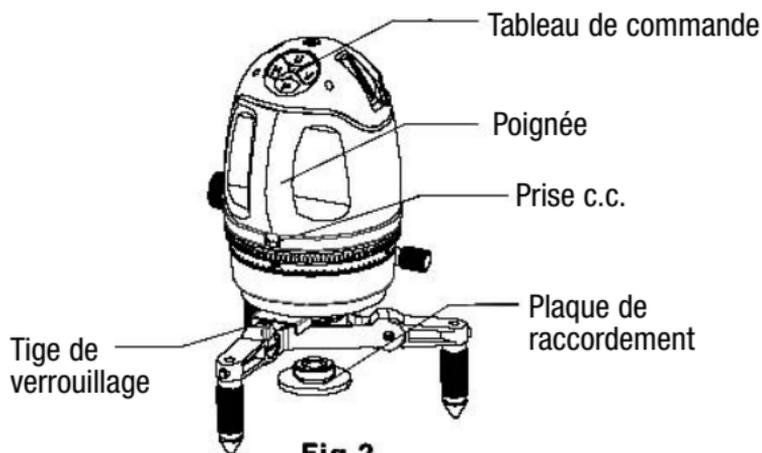


Fig.2

6. Instructions d'utilisation

IMPORTANT : Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de vérifier l'étalonnage de l'appareil avant chaque utilisation.

Installation des piles

Note : Assurez-vous toujours que l'interrupteur est en position «arrêt» avant de retirer les piles et de les remplacer.

1. Ouvrez le compartiment des piles et insérez un bloc-pile rechargeable. Faites attention à la polarité.
2. Le clignotement du voyant indique une tension basse. Chargez le bloc-pile rechargeable avant l'utilisation initiale.

Note :

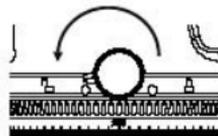
- Plus de 12 heures de charge seront requises pour les deux premières recharges d'un bloc-pile neuf.
- Afin d'éviter tout risque d'explosion, ne rechargez pas les piles alcalines.
- Les piles usées ou déchargées constituent des déchets dangereux et doivent être jetées avec les précautions nécessaires.

Prise c.c.

1. Branchez l'adaptateur (inclus) dans la prise.
2. Il n'est pas nécessaire de retirer le bloc-pile pour utiliser l'adaptateur.

Mise en marche

1. En déverrouillant le bouton de verrouillage, le système de mise de niveau est activé et l'appareil est simultanément mis en marche.



Déverrouillage

2. Activez le faisceau horizontal H, les faisceaux verticaux V1 et V2, et le point d'aplomb vers le bas en appuyant sur les boutons correspondants du tableau de commande. (Voir fig. 3)

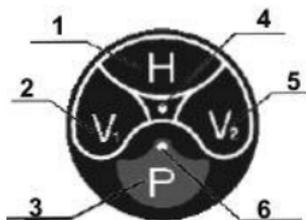


Fig. 3

1. Bouton du faisceau horizontal (H)
2. Bouton du faisceau vertical (V1)
3. Bouton de changement de modulation (P)
4. Voyant de fonctionnement
5. Bouton du faisceau vertical (V2)
6. Voyant de changement de modulation

3. Lorsque le voyant de fonctionnement est allumé, le laser est en marche. Le clignotement du voyant de fonctionnement indique que les piles sont faibles.
4. Si l'inclinaison de l'appareil dépasse la marge de mise de niveau automatique, le laser clignotera et l'appareil émettra un signal sonore. Remplacez l'appareil dans une position qui est plus de niveau (aidez-vous de la fiole supérieure).
5. Lorsque le faisceau horizontal H et les faisceaux verticaux V1 et V2 sont allumés, ces trois lignes laser forment quatre croix sécantes. L'intersection du haut constitue le point d'aplomb de l'appareil vers le haut, qui forme une ligne d'aplomb avec le point d'aplomb vers le bas. Trois intersections sur la ligne horizontale représentent les lignes horizontales perpendiculaires. (Voir fig. 4)

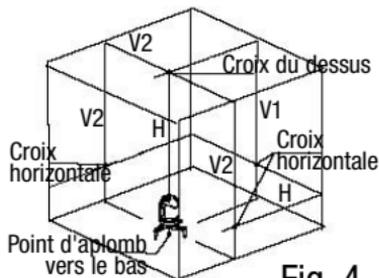


Fig. 4

6. Réglez les vis des trois pattes de la base pour centrer la bulle supérieure, ce qui permettra une plus grande précision. (Voir fig. 5)

Désactivation

En verrouillant le bouton de verrouillage, l'appareil s'éteindra. (Voir fig. 6)

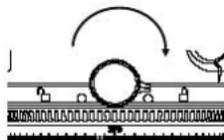


Fig. 6

Verrouillage

Note : Mettez le bouton de verrouillage en position de verrouillage avant de déplacer l'appareil ou de le ranger dans son étui. Si un signal sonore retentit lorsque vous déplacez l'appareil, c'est que la vis de verrouillage n'est pas verrouillée. Veuillez vous assurer qu'elle est verrouillée.

Réglage de la position centrale

Poussez la tige de verrouillage vers la gauche; l'appareil peut maintenant être déplacé librement dans différentes directions afin que le point d'aplomb laser vers le bas corresponde précisément à la marque de référence sur le sol. Poussez la tige de verrouillage vers la droite; il n'est maintenant plus possible de déplacer l'appareil. (Voir fig. 7)

Réglage de la position de projection du laser

Pivotez l'appareil jusqu'à la position désirée, puis utilisez les deux vis de réglage fin pour obtenir un réglage d'angle précis. (Voir fig. 8)

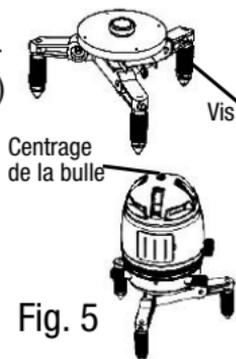


Fig. 5

Fig. 7 Tige de verrouillage

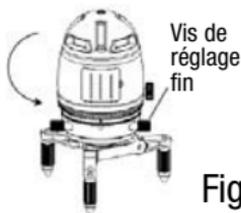
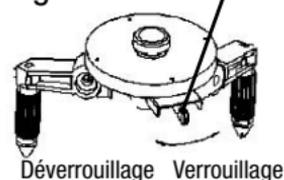


Fig. 8

Cadran d'angle

Le cadran d'angle est utile lorsque vous devez positionner l'appareil à un angle précis. Dirigez les lignes verticales vers un objet, puis tournez le cadran d'angle jusqu'à ce que l'échelle 0 coïncide avec l'échelle du cadran d'angle. Réglez ensuite l'appareil à l'angle voulu en utilisant la méthode décrite dans «Réglage de la position de projection du laser». (Voir fig. 8 et 9).



Fig. 8

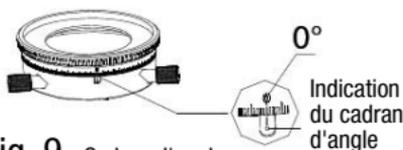
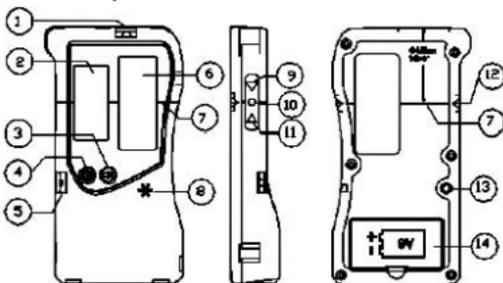


Fig. 9 Cadran d'angle

7. Utilisation des accessoires

Utilisation du détecteur laser

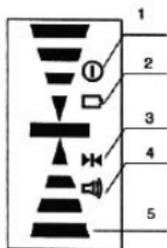
Grâce au détecteur laser inclus, l'appareil peut être utilisé à l'intérieur dans un endroit très éclairé et dehors par temps très ensoleillé, lorsque les faisceaux laser ne sont pas visibles.



1. Bulle d'indication horizontale
2. Fenêtre de détection
3. Touche de signal sonore
4. Interrupteur
5. Bulle d'indication verticale
6. Affichage ACL
7. Échelle 0
8. Vibreur
9. Voyant supérieur

10. Voyant central
11. Voyant inférieur
12. Rainure de référence
13. Vis de fixation
14. Couvercle du compartiment de pile

Affichage ACL



1. Fonctionnement
2. Basse tension
3. Détection
4. Signal sonore
5. Position détectée

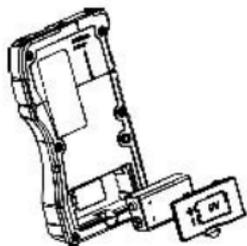
Guide d'utilisation

1. Installation des piles

Ouvrez le couvercle du compartiment de pile, insérez une pile 9 V selon la polarité indiquée à l'intérieur, puis remettez le couvercle en place.

Note :

- Retirez la pile de l'appareil s'il ne sera pas utilisé pour une durée prolongée.
- Remplacez la pile lorsque le symbole de basse tension s'affiche.
- Les piles usées ou déchargées constituent des déchets dangereux et doivent être jetées avec les précautions nécessaires.

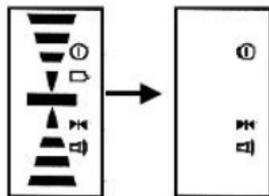


2. Détection

(Important : Le détecteur ne fonctionnera qu'en mode de pulsion)

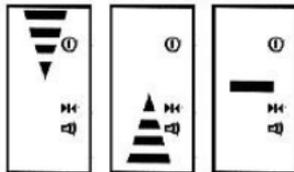
Note : Assurez-vous que l'appareil demeure stable durant la détection.

- A. En appuyant une fois sur l'interrupteur, tous les symboles apparaîtront sur l'affichage ACL; une demi-seconde plus tard, le détecteur indiquera le statut de détection, et seuls les symboles de fonctionnement et de détection seront affichés.



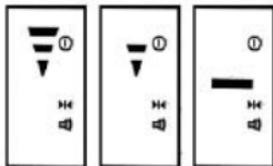
B. Détection du signal laser horizontal.

Placez le détecteur en position verticale (observez la bulle d'indication horizontale), en orientant la fenêtre de détection vers l'appareil pour en capter le signal laser.

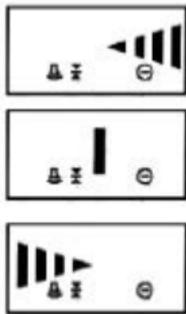


Si l'affichage ACL montre une flèche vers le bas et qu'un voyant rouge s'allume, le signal laser est dévié vers le bas. Une flèche vers le haut et un voyant jaune indique que le signal laser est dévié vers le haut. Une ligne au milieu et un voyant vert indiquent que le signal laser est centré.

Note : Lorsque le signal laser se déplace vers la position centrale, les flèches vers le haut ou vers le bas qui sont affichées diminueront segment par segment vers le centre, jusqu'à ce que seule la ligne du centre apparaisse.



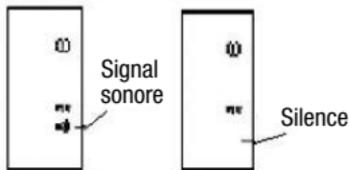
C. Détection du signal laser vertical. Placez le détecteur en position horizontale (observez la bulle d'indication verticale), avec le côté comportant un voyant lumineux vers le haut. Orientez la fenêtre de détection vers l'appareil pour capter le signal laser vertical. Si l'affichage ACL montre une flèche vers la gauche et qu'un voyant rouge s'allume, le signal laser se trouve vers la gauche. Un V centré et un voyant vert indiquent que le signal laser est centré. Une flèche vers la droite et un voyant jaune indiquent que le signal laser se trouve vers la droite.



D. Pour éteindre le détecteur, appuyez sur l'interrupteur alors qu'il est en marche.

3. Fonction de signal sonore

En appuyant sur la touche de signal sonore alors que le détecteur est en marche, vous passerez du mode d'émission de signal au mode silencieux; l'affichage ACL indiquera lequel de ces modes est activé.



Lorsque la fonction de signal sonore est activée :

- Si le signal laser se trouve vers le haut (gauche), le détecteur émettra un seul signal sonore bref.
- Si le signal laser se trouve vers le bas (droite), le détecteur émettra deux signaux sonores brefs.
- Si le signal laser se trouve au centre, le détecteur émettra un signal sonore prolongé.

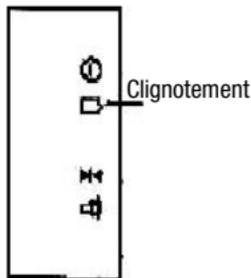
Note : Les touches émettront des sons lorsque vous appuyez dessus, que le mode d'émission de signal soit employé ou non.

4. Fonction d'économie d'énergie

Lorsqu'il ne perçoit aucun signal laser ni pression d'une touche durant 6 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie de la pile.

5. Fonction d'indication de pile faible

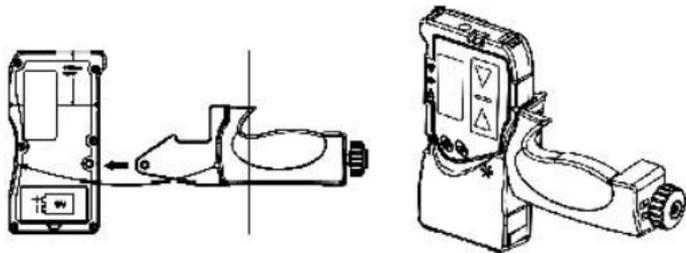
- Le clignotement du voyant de fonctionnement indique que la pile est faible et devrait être remplacée.
- Si la pile est très faible, l'appareil s'éteindra automatiquement; vous devrez remplacer la pile pour continuer à utiliser l'appareil.



Fiche technique

Étendue de détection	≥ 50 m (164 pi) 0 ≥ 30m (98 pi) 45
Fréquence de détection	8KHz-12KHz
Précision de détection	0.5 mm ≤15 m (0.019" ≤ 49 pi) 1 mm ≤ 35 m (0.039" ≤ 114 pi) 1.5 mm ≥ 35 m (0.059" ≥ 114 pi)
Minuterie d'arrêt	6 minutes
Tension de fonctionnement	9 V c.c.
Fonction de signal sonore	Un signal bref Deux signaux brefs Signal prolongé
Affichage ACL	Flèche vers le haut Flèche vers le bas Symbole centré
Indication ACL	Haut, centre, bas
Dimensions	150 x 76 x 29mm (5.905" x 2.992" x 1.142")
Poids	175 g (0.386 lb.)
Étanche aux poussières et à la pluie	

Utilisation de l'appareil



Utilisation d'un trépied

L'appareil peut être utilisé soit posé directement sur le sol, soit sur un trépied. Dans ce dernier cas, vous devrez d'abord visser la plaque de raccordement au trou fileté situé sous l'appareil, puis l'installer sur le trépied.

Utilisation de la base-trépied

1. Fixez l'appareil à la base-trépied à l'aide du filetage central de 5/8 po; vous pouvez alors utiliser la fonction de point d'aplomb vers le bas.
2. La base-trépied peut être utilisée alors qu'elle est repliée.
3. La longueur des pattes est réglable.

Utilisation des lunettes laser

1. La longueur des branches des lunettes est réglable.
2. Le port de lunettes rouges peut améliorer la visibilité du faisceau laser. Les lunettes n'offrent aucune protection des yeux en cas d'exposition directe au faisceau laser.

Cible laser

1. L'aimant de la cible peut être fixé à n'importe quel objet métallique.
2. La cible peut également être accrochée au mur ou à une colonne.
3. L'utilisation de la cible amplifie de façon importante la luminosité du faisceau laser visible.

8. Auto-vérification et étalonnage

Auto-vérification de la précision de la ligne laser horizontale

1. Positionnez l'appareil à une distance de 5 mètres (16 pi) d'un mur.
2. Déverrouillez l'appareil et activez les faisceaux laser H, V1 et V2 en appuyant sur les boutons H, V1 et V2.

3. Pivotez l'appareil à l'horizontale pour orienter le faisceau V1 vers le mur; marquez son intersection avec la ligne en tant que point A. (Voir fig. 11-1).

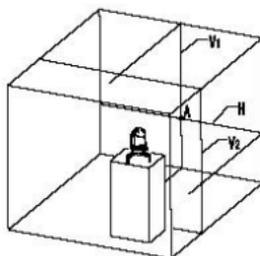


Fig. 11-1

4. Pivotez l'appareil pour que la ligne V2 coïncide avec le point A.

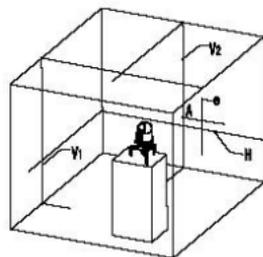


Fig. 11-2

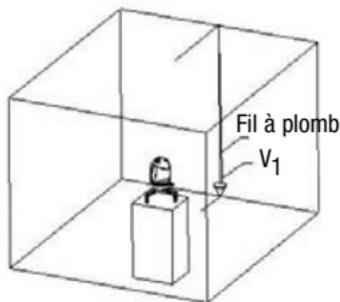
5. Mesurez la distance e entre la ligne H et le point A.
6. Si $e > 2 \text{ mm}$ (0,079 po), la précision horizontale excède le seuil de tolérance. (Voir fig. 11-2).

Auto-vérification de la précision de la ligne laser verticale

1. Positionnez l'appareil à une distance de 5 mètres (16 pi) d'un mur.
2. Déverrouillez l'appareil et activez le faisceau laser V1 en appuyant sur le bouton V1.
3. Pivotez l'appareil à l'horizontale pour orienter le faisceau V1 vers le mur.
4. Suspendez à la position de la ligne V1 un fil à plomb standard de 3 mètres (9 pi) de long dont l'extrémité s'approche le plus possible du sol.
5. Tournez le bouton de réglage fin jusqu'à ce que l'extrémité supérieure de la ligne V1 coïncide avec le fil à plomb.

6. Regardez si l'extrémité inférieure de la ligne V1 coïncide avec le fil à plomb. Si ce n'est pas le cas et que la différence dépasse 1 mm (0,039 po), la précision verticale e du faisceau V1 excède le seuil de tolérance. (Voir fig. 12)

NOTE : Assurez-vous d'effectuer toutes vos observations par rapport à la ligne laser et au fil à plomb standard.

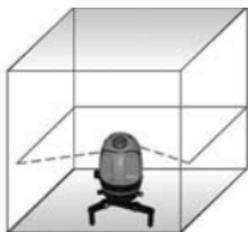


7. Utilisez la même méthode pour vérifier la précision du faisceau V2.
 8. Si les données de l'auto-vérification de la précision excèdent la marge de tolérance, consultez la section 12 de ce document.

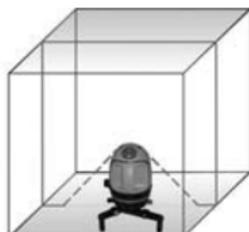
9. Fiche technique

Longueur d'onde du laser	635 nm \pm 10 nm
Classe du laser	Classe IIIa
Puissance utile maximale	\leq 5 mW
Précision	\pm 3 mm/10 m (\pm 3/8"/100 pi)
Étendue de fonctionnement	Maximum de 30 m (100 pi) selon les conditions d'éclairage
Étendue de mesure	Rayon de 40 m (131 pi) avec détecteur
Marge de mise de niveau auto.	\pm 3,5° (le niveau émet un signal et interrompt la rotation s'il excède la marge)
Alimentation	Bloc-pile rechargeable ou adaptateur de pile
Dimensions	140 x 125 x 180 mm (5-1/2" x 5" x 7")
Poids	4.25 Kg (9.39 lbs.)
Température de fonctionnement	-10 °C to +40 °C (14°F to 113°F)
Filetage de la vis centrale	5/8 po – 11; 1/4 po – 20

10. Exemples d'applications



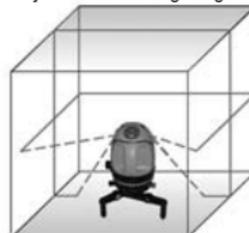
Projette une très longue ligne horizontale



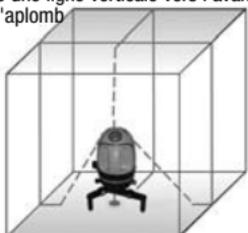
Projette une très longue ligne verticale au plafond



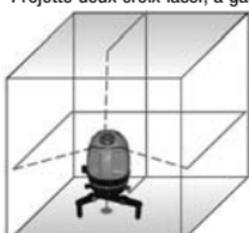
Projette une ligne verticale vers l'avant et un point d'aplomb



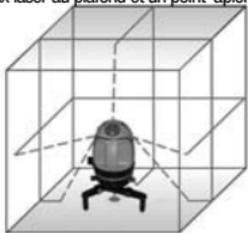
Projette deux croix laser, à gauche et à droite respectivement



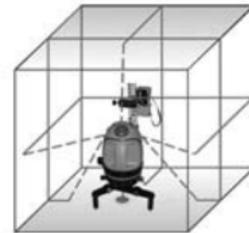
Projette une ligne d'aplomb de référence formée par une croix laser au plafond et un point d'aplomb s le bas



Projette une croix laser vers l'avant



Projette quatre croix laser de façon simultanée vers l'avant, la gauche, la droite et le haut



Peut être utilisé avec un détecteur pour accroître l'étendue de fonctionnement

11. Entretien et manipulation

- Cet outil laser est un instrument de précision qui doit être manipulé avec soin.
- Évitez d'exposer l'appareil aux chocs, aux vibrations et aux températures extrêmes.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et verrouillé avant de le déplacer ou de le transporter. Toute négligence à le verrouiller avant le transport ou le rangement pourrait endommager le mécanisme interne et entraînerait une annulation de la garantie.
- Si cet outil doit être rangé pour une durée prolongée (plus de 3 mois), retirez les piles pour éviter qu'il ne soit endommagé en cas de détérioration de ces dernières.
- Rangez toujours l'appareil dans son étui lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez d'exposer l'appareil à l'humidité.
- Gardez l'appareil sec et propre, en particulier la fenêtre de sortie du laser. Essayez toute trace d'humidité ou de poussière à l'aide d'un chiffon doux et sec.

12. Garantie de l'appareil

Johnson Level & Tool offre une garantie limitée de un an sur chacun de ses produits. Vous pouvez vous procurer une copie de la garantie limitée d'un produit Johnson Level & Tool en communiquant avec le département du service à la clientèle aux numéros indiqués plus bas ou en visitant notre site web au www.johnsonlevel.com. La garantie limitée de chaque produit comporte diverses restrictions et exceptions.

Ne retournez pas ce produit à l'endroit où vous en avez fait l'achat. Tout étalonnage ou réparation requis(e) doit être effectué(e) par un

centre de service AccuLine Pro autorisé; le cas contraire entraînerait une annulation de la garantie limitée de Johnson Level & Tool, si applicable, et le produit ne serait PLUS SOUS GARANTIE. Communiquez avec notre département du service à la clientèle afin d'obtenir le numéro d'autorisation nécessaire pour retourner le produit à un centre de service autorisé. Vous devrez fournir une preuve d'achat.

NOTE : L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien appropriés du produit. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de vérifier l'étalonnage de l'appareil avant chaque utilisation.

Pour obtenir une aide supplémentaire, ou si vous rencontrez avec ce produit des problèmes qui ne figurent pas dans ce mode d'emploi, communiquez avec notre département de service à la clientèle.

Aux É.-U., contactez le département du service à la clientèle de Johnson Level & Tool au 800-563-8553.

Au Canada, contactez le Département de service à la clientèle de Johnson Level & Tool au 800-346-6682.

13. Enregistrement de l'appareil

Vous trouverez, joint à ce mode d'emploi, une carte de garantie que vous devrez remplir pour enregistrer la garantie de votre appareil. Vous pouvez également procéder à l'enregistrement de la garantie de l'appareil sur notre site web au www.johnsonlevel.com. Vous devrez fournir le numéro de série du produit, qui est situé sous l'appareil. Si le modèle que vous avez acheté inclut un détecteur, vous devrez également indiquer le numéro de série du détecteur situé sur celui-ci. **VEUILLEZ NOTER QU'EN PLUS DE TOUTE AUTRE RESTRICTION OU EXCEPTION INCLUSE DANS LA GARANTIE LIMITÉE DE JOHNSON LEVEL & TOOL,**

VOUS DEVREZ FAIRE PARVENIR VOTRE CARTE DE GARANTIE DÛMENT COMPLÉTÉE À JOHNSON LEVEL & TOOL DANS LES 30 JOURS SUIVANT L'ACHAT DU PRODUIT, SANS QUOI LA GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUERA PAS ET LE PRODUIT NE SERA COUVERT PAR AUCUNE GARANTIE.

14. Accessoires

Vous pouvez vous procurer les accessoires AccuLine Pro chez les marchands AccuLine Pro autorisés. L'utilisation d'accessoires de marque autre que AccuLine Pro entraînerait une annulation de la garantie limitée applicable, et le produit ne serait PLUS SOUS GARANTIE. Pour obtenir de l'aide afin de trouver certains accessoires, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.

Aux É.-U., contactez le service à la clientèle de Johnson Level & Tool au 800-563-8553.

Au Canada, contactez le service à la clientèle de Johnson Level & Tool au 800-346-6682.